

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по экологической политике****Двадцать первая сессия**

Женева, 27–30 октября 2015 года

Пункт 10 предварительной повестки дня

**Правила процедуры****Проект правил процедуры Комитета по экологической политике***Резюме*

На своей восемнадцатой сессии (Женева, 17–20 апреля 2012 года) Комитет по экологической политике (КЭП) поручил своему Президиуму представить ему на его девятнадцатой сессии рекомендации в отношении «возможной разработки и последующего принятия» правил процедуры КЭП (ECE/CEP/2012/2, пункты 87 и 92 dd)).

В соответствии с этим поручением Президиум КЭП подготовил при поддержке секретариата проект правил процедуры (ECE/CEP/2013/L.1) к девятнадцатой сессии КЭП (Женева, 22–25 октября 2013 года). КЭП принял к сведению проект правил процедуры и письменные замечания, полученные от Европейского союза и его государств-членов, а также замечания, высказанные делегациями в ходе его девятнадцатой сессии, и просил Президиум и секретариат продолжить работу над правилами процедуры с целью представления КЭП рекомендаций на его двадцатой сессии (ECE/CEP/2013/2, пункты 111 и 116 ee)).

Президиум и секретариат представили проект правил процедуры с поправками (ECE/CEP/2014/L.1) на двадцатой сессии КЭП (Женева, 28–31 октября 2014 года). КЭП принял к сведению замечания, представленные делегациями в ходе этого совещания, в том числе те, которые были распространены по электронной почте, и поручил Президиуму КЭП при поддержке секретариата подготовить новый пересмотренный проект с учетом полученных замечаний для обсуждения на следующей сессии КЭП. Кроме того, он принял решение о том, что любые возможные замечания к пересмотренному проекту, подготовленному Президиумом, должны быть направлены как минимум за одну неделю до начала следующей сессии КЭП, т.е. к 19 октября 2015 года (ECE/CEP/2014/2, пункты 64 и 98 hh)).



Во исполнение этой просьбы Президиум КЭП при поддержке секретариата дополнительно пересмотрел настоящий проект. Содержащийся в настоящем документе проект правил процедуры представляется КЭП на его двадцать первой сессии для дальнейшего рассмотрения и возможного принятия.

## I. Общая информация

1. Работа Комитета по экологической политике (КЭП), его вспомогательных органов и его секретариата основывается на Уставе Организации Объединенных Наций, Положении о круге ведения и правилах процедуры Европейской экономической комиссии (ЕЭК), утвержденном Экономическим и Социальным Советом (E/ECE/788/Rev.5)<sup>1</sup>, положении о круге ведения КЭП (E/ECE/1447/Add.1), принятом Комиссией на ее шестьдесят второй сессии, и соответствующих правилах и положениях Организации Объединенных Наций. В ней также принимаются во внимание итоги обзора реформы ЕЭК 2005 года (E/2013/37–E/ECE/1464, приложение III)<sup>2</sup>, утвержденные ЕЭК на ее шестьдесят пятой сессии (Женева, 9–11 апреля 2013 года) решением А (65)), и в частности Руководящие принципы 2013 года, касающиеся процедур и практики органов ЕЭК (Руководящие принципы 2013 года), содержащиеся в приложении III к ним. В соответствии с пунктом 27 принятых в 2005 году итогов реформы все вспомогательные органы и секретариат должны применять Руководящие принципы 2013 года, призванные обеспечить, чтобы работа Комиссии и ее вспомогательных органов осуществлялась по инициативе государств-членов на принципах участия, была ориентирована на достижение консенсуса, отличалась прозрачностью, оперативностью, действенностью, эффективностью, ориентацией на конкретные результаты и подотчетностью.

2. Правила процедуры КЭП принимаются на основе Правил процедуры ЕЭК с учетом Руководящих принципов 2013 года. В тех случаях, когда конкретные вопросы не охватываются действующими правилами процедуры, они регламентируются Правилами процедуры Комиссии и Правилами процедуры Экономического и Социального Совета<sup>3</sup>, когда они применимы, а также с учетом Руководящих принципов 2013 года *mutatis mutandis*.

## II. Сессии

3. Очередные сессии КЭП проводятся ежегодно в сроки, установленные КЭП на предыдущих совещаниях.

4. Могут проводиться специальные сессии, если КЭП примет соответствующее решение.

5. Сессии обычно проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. КЭП может принять решение о проведении той или иной сессии в другом месте [с согласия Исполнительного секретаря].

## III. Повестка дня

6. Для каждой сессии Президиум в консультации с секретариатом составляет предварительную повестку дня.

7. Любые просьбы о включении в предварительную повестку дня каких-либо пунктов должны направляться Председателю КЭП.

8. Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии КЭП является утверждение повестки дня.

<sup>1</sup> См. [http://www.unece.org/oes/nutshell/mandate\\_role.html](http://www.unece.org/oes/nutshell/mandate_role.html).

<sup>2</sup> См. [http://www.unece.org/commission/2013/65th\\_index.html](http://www.unece.org/commission/2013/65th_index.html).

<sup>3</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.92.I.22.

9. КЭП может в любое время изменить свою повестку дня.

#### **IV. Представительство и аккредитация**

10. Каждый член ЕЭК представлен в КЭП официально назначенными представителями, имена и фамилии которых сообщаются секретариату соответствующими постоянными представительствами в Женеве и/или соответствующей правительственной структурой. Секретариат составляет список имен и фамилий таких представителей и обеспечивает [открытый] доступ к нему.
11. Представителя на сессии КЭП могут сопровождать заместители представителя и советники, и в случае отсутствия он или она могут быть заменены заместителем представителя.
12. Официально назначенные представители государств – членов ЕЭК, работающие в постоянных представительствах в Женеве и имеющие надлежащие полномочия, включая лиц, аккредитованных при Исполнительном комитете, могут принимать участие в совещаниях без каких-либо ограничений на участие в дискуссиях и в процессе принятия решений.
13. Официально назначенные представители и другие участники работы какого-либо из органов КЭП должны быть зарегистрированы секретариатом в соответствующих списках участников, которые сообщаются постоянным представительствам государств – членов ЕЭК в Женеве.

#### **V. Порядок ведения заседаний и голосование**

14. Порядок ведения заседаний КЭП регулируется согласно главе VIII (порядок ведения заседаний) Положения о круге ведения и правилах процедуры Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (E/ECE/788/Rev.5).
15. Каждый член КЭП имеет один голос.
16. КЭП продолжает применять существующую практику стремления к тому, чтобы все решения принимались консенсусом. В случае голосования процедура регулируется согласно главе IX (голосование) Правил процедуры ЕЭК.

#### **VI. Принятие решений и утверждение докладов**

17. При принятии своих решений КЭП следует нижеприведенным процедурам:
- а) он продолжает применять существующую практику принятия всех возможных мер для достижения консенсуса;
  - б) предпочтительно как минимум за два месяца до начала сессии КЭП [Президиум в консультации с секретариатом] [секретариат в консультации с Председателем КЭП] подготавливает и [с помощью секретариата] распространяет предварительный вариант аннотированной предварительной повестки дня сессии, в которой указываются требуемые меры, включая, когда целесообразно, проекты выводов, рекомендаций или решений, подлежащие принятию КЭП по конкретному пункту повестки дня. Аннотированная предварительная повестка дня и другие документы для сессии предоставляются секретариатом всем участникам и постоянным представительствам государств – членов ЕЭК в Женеве. Как минимум за 10 рабочих дней до начала сессии секретариат распространяет любые проекты выводов, рекомендаций или решений среди всех участников и

постоянных представительств в Женеве, с тем чтобы участники могли доработать свои позиции в ходе совещания. Это не наносит ущерба возможности предложения государствами-членами дополнительных проектов выводов, рекомендаций или решений в ходе совещания.] [. Проекты выводов, рекомендаций или решений, которые должны быть приняты КЭП по конкретному пункту повестки дня, должны быть подготовлены и распространены по меньшей мере за 10 дней до начала сессии. Аннотированная предварительная повестка дня и другие документы для сессии предоставляются секретариатом всем участникам и постоянным представителям государств – членов ЕЭК в Женеве;]

(с) распространение аннотированной предварительной повестки дня и любых проектов выводов, рекомендаций или решений до начала сессии КЭП не лишает государства-члены возможности предложить в ходе совещания дополнительные пункты повестки дня, проекты выводов, рекомендаций или решений;]

d) проекты выводов, рекомендаций и решений официально принимаются КЭП в конце сессии. Когда это возможно, проекты проецируются на экране и зачитываются Председателем;

18. Список принятых КЭП решений должен быть распространен среди всех участников и постоянных представительств государств – членов ЕЭК в Женеве при помощи электронных средств (например, электронная почта, веб-сайт) в возможно более короткие сроки после их официального принятия Комитетом. Принятые решения автоматически вступают в силу сразу же после их принятия, если в конкретном решении не указано иного.

19. Список принятых КЭП решений, в которых кратко и по существу отражается ход дискуссии и мнения, выраженные участниками, включается в проект доклада о работе совещания.

[20. Проект доклада о работе совещания, в котором кратко и по существу отражается ход дискуссии и мнения, высказанные участниками, или, как вариант, проект резюме главных выводов и решений должны распространяться заблаговременно до окончания соответствующего совещания для получения замечаний и утверждения государствами-членами в конце совещания. В случае, если такой проект доклада или резюме основных выводов и решений не может быть распространен или утвержден на совещании, КЭП может принять решение о том, чтобы распространить его среди всех участников и постоянных представительств государств – членов ЕЭК в Женеве для последующего утверждения, например, путем электронной процедуры отсутствия возражений, в соответствии с которой государства-члены должны не менее чем за 25 рабочих дней информировать Президиум и секретариат о том, согласны ли они на применение этой процедуры, а также с предлагаемым решением, рекомендацией или выводом.]

## VII. Президиум

21. Каждые два года КЭП на своей очередной сессии избирает из числа своих членов Президиум. При возникновении необходимости выборы могут быть также проведены на специальных сессиях КЭП.

22. Кандидатуры в состав Президиума КЭП выдвигаются государствами-членами исходя из экспертных знаний и профессионализма соответствующих лиц, а также ожидаемой поддержки со стороны членского состава. Список кандидатов доводится до сведения всех государств-членов заблаговременно до выборов и предпочтительно согласовывается.

23. Члены Президиума избираются КЭП согласно настоящим правилам процедуры после консультаций между государствами-членами. Избранные члены Президиума должны действовать сообща в интересах всех государств-членов.

24. Состав Президиума:

а) определяется КЭП до проведения выборов [и включает Председателя и двух заместителей Председателя];

б) формируется с учетом индивидуальных экспертных знаний и с уделением надлежащего внимания обеспечению максимально широкого и сбалансированного географического представительства.

25. Срок полномочий члена Президиума составляет два года. Члены Президиума могут избираться повторно. При переизбрании членов Президиума, особенно Председателя, могут приниматься во внимание необходимость преемственности и сроки важных мероприятий (например, конференций министров).

26. Если член Президиума не может присутствовать на совещании Президиума, государство-член, представившее кандидатуру этого члена, имеет право назначить заместителя представителя на конкретное совещание. Заместитель представителя пользуется на этом совещании таким же правом голоса и такими же другими правами, как и заменяемый им член Президиума (за исключением права председательствовать на совещании).

27. Президиум может предложить основным заинтересованным сторонам присутствовать на совещаниях Президиума и вносить свой вклад в его работу без права голоса.

28. В том случае, если Председатель не присутствует на заседании или на любой его части, один из [заместителей Председателя] [членов Президиума], назначенных в состав Президиума, выполняет его функции и пользуется теми же правами, что и Председатель на конкретном заседании.

29. Если представитель государства-члена, назначенный в Президиум, перестает представлять свою страну, то новый представитель, назначенный этой страной, станет новым членом Президиума на оставшуюся часть срока полномочий или между сессиями КЭП.

30. Председатель или [заместитель Председателя] [член Президиума], исполняющий функции Председателя, участвует в совещаниях КЭП в качестве Председателя, а не как представитель уполномочившего его/ее государства-члена. КЭП допускает, чтобы это государство-член было представлено на совещаниях Комитета заместителем представителя страны и чтобы последний пользовался своим правом голоса.

31. Основные функции Президиума заключаются в следующем:

а) мониторинг и обеспечение осуществления программы работы и решений и рекомендаций КЭП в течение межсессионных периодов;

б) обеспечение эффективной и транспарентной подготовки предстоящих сессий и проведение с этой целью информационно-пропагандистской работы и консультаций со всеми государствами-членами и, при необходимости, с другими заинтересованными сторонами;

в) обеспечение эффективного ведения дел во время сессий при полном соблюдении правил процедуры и содействие достижению согласия по решениям и рекомендациям.

32. В дополнение к этим задачам Президиум содействует процессу достижения консенсуса посредством транспарентных и инклюзивных консультаций по проектам итогов работы КЭП, включая проекты решений, выводов и рекомендаций, которые могут быть предложены представителями государств-членов.

### **VIII. Наблюдатели**

33. [По решению КЭП] в сессиях КЭП в качестве наблюдателей без права голоса могут участвовать соответствующие заинтересованные стороны, например международные организации, организации региональной интеграции, региональные экологические центры, представители деловых и академических кругов и гражданского общества.

34. Представители любого государства – члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом ЕЭК, могут по решению КЭП участвовать с консультативным статусом [в рассмотрении КЭП любого вопроса, представляющего особый интерес для этого государства-члена].

### **IX. Другие положения**

35. Аспекты работы КЭП, его вспомогательных органов и секретариата, не включенные в правила процедуры КЭП, регулируются в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Положением о круге ведения и правилах процедуры ЕЭК, принятым Экономическим и Социальным Советом, и соответствующими правилами и положениями Организации Объединенных Наций, а также с учетом Руководящих принципов 2013 года.